

PAN
EAST
MEDIA

بَنْتُ الرَّحْمَنْ

DAUGHTERS OF ABDULRAHMAN

A FILM BY
ZAID ABU HAMDAN

DESIGN BY M&D
mad-solutions.com



سنة الإنتاج: ٢٠٢١
بلد الإنتاج: الأردن
المدة: ١١٨ دقيقة
النوع: دراما كوميدية ساخرة

R&D
DISTRIBUTION



ملخص قصير

بعد سنوات من انغماطهن عن بعض، تضطر أربع
أخوات مختلفات للعودة إلى منزل العائلة لحل لغز
اختفاء والدهن المفاجئ. ولكن رحلة البحث
السرية تكشف لهن أسراراً جديدة، والمزيد من
علامات الاستفهام.

قصة الفيلم

تستيقظ زينب على اكتشاف صادم قد يؤدي
لتشويه سمعتها في المنطقة، فتهرع طلباً لمساعدة
أخواتها. لكن آمال، حادة الطياع، تأتي مع سر
كبير، ولا تتفق تماماً مع شقيقتها سماح، والتي
بدورها لا ترغب بالتوارد مع شقيقاتها أساساً. وفي
هذه الأثناء، تحاول الأخت الرابعة ختم التركيز
على هدفها.





عن المخرج نaser أبو حسان

والإشراف على برنامج ستوديو الفيلم العربي التابع لشركة إيمج نيشن أبوظبي. ومنذ عام ٢٠٠٩ كتب زيد وأخرج خمسة أفلام قصيرة حائزة على جوائز عالمية وحظيت بردود فعل نقدية إيجابية، ومن ضمنهم بهية ومحمود الذي مثل الأردن بجوائز الأوسكار لأفضل فيلم قصير عام ٢٠١٢.

مخرج وسينارست أردني، حاصل على درجة الماجستير في الفنون من أكاديمية نيويورك للأفلام في هوليوود بكاليفورنيا. بدأ حياته المهنية بالعمل منتجاً ومساعد مخرج في برنامج تلفزيوني دولية، وشمل ذلك إعداد التقارير والإنتاج التلفزيوني لجامعة mbc من هوليوود. امتد العمل التلفزيوني لزيد ليشمل تطوير محتوى لقناة E! Entertainment الجولدن جلوب والأوسكار من لوس أنجلوس، بالإضافة لعمله كمخرج ومؤلف لبرامج تلفزيون الواقع وبنصوص مكتوبة مثل شارع السمسم، وبرامج المسابقات،



كلمة المخرج

وكان من الصعب التغاضي عنها. في ذلك اليوم، أدركت أن أكثر امرأة أحببها في حياتي تشعر بطموحاتها وأهدافها تضيع تحت وطأة كونها الأخت الكبرى ثم أصبحت زوجة ثم أم لأولاد وحتى مجرد كونها أنثى في مجتمعنا العربي. إدراكِي لهذا جعلني أبدأ في مراقبة التقاليد، وتحليل السلوكيات، ومقابلة نساء بخبرات مختلفة، ثم اكتساب ثقتهن بما يكفي ليروين لي قصصهن الأكثر خصوصية في الحياة والحب ومسيرتهن المهنية. ومن أهم اكتشافاتي، كانت رغبة معظم هؤلاء النساء بالصراخ. لطالما اشتهرت المجتمعات الشرق الأوسط وبالتحديد المجتمع الأردني، بمفهوم التقاليد والرغبة في نيل القبول المجتمعي.

في عام ٢٠٠١، تركت عائلتي في الأردن، وانطلقت لأكتشف العالم وأسعى خلف مستقبلٍ في عالم السينما. كنت متشوقةً لاستكشاف العالم خارج دائريِّي المعتادة، ولتوسيع آفاقِي. بمرور السنوات، عثرت على المنزل الذي أتناه خارج الأردن، و هنا عرفت أكثر عن العالم الذي تركته خلفي. أصبحت أكثر حسماً ووعياً، وبدأت أتلمس عيوب في مكان أحبه ولطالما أحببته.

وبالتحديد في عام ٢٠١١، بينما كنت أعرض جوائزِي على أمي التي كانت نحورة بي، لحت في عينيها نظرة أقلقتني





كلمة المخرج

عنوان نوستالجيا كنت قد بدأت في كتابتها عام ٢٠٠٩، والتي تحولت لاحقاً إلى فيلم بنات عبد الرحمن. يعرض بنات عبد الرحمن حقيقة قاسية على الشاشة الفضية، وبالرغم من ذلك يحمل بين طياته خفة ظل أردنية فريدة من نوعها، لأنني أود إبراز طبيعة الشعب الأردني الدافئة الطريفة التي تحول إلى سخرية تساعد على عبور أوقات الشدة، كما يمثل الفيلم رحلة نساء مختلفات تجاه حب النفس. أركن بنظوري الفني على الجزء الواقعي واللتقاءي من القصة، وأتمنى أن تلمس هذه القصة الجمhour بشكل إيجابي وتدرك كل امرأة ورجل أن حقنا وسعادتنا تكمن في احترام وحب أنفسنا، وليس في الخضوع لما "يجب أن يكون".

إنه مجتمع ذكور يملئ نظراته على حياة النساء والرجال على حد سواء، وبالرغم من محاولات الأجيال الجديدة التغلب على التقاليد، يوجد جزء منا يشعر بالأمان في وجودها، بينما ينزع الجزء الآخر للإفلات منها سعياً خلف الحرية في الحياة والحب والتعبير. ظل سؤالاً واحداً يتadar إلى ذهني، هل نحن عالقون في دائرة من النساء المقهورات والرجال المبرمجين؟ كأردنيون، لماذا نشتهر بكوننا غاضبين؟ كوني أكبر أشقاء الأربعه جعلني أفك وبعمق ماذا لو كان أربع شقيقات؟ عندما أدركت أن هذا الموضوع يجب مناقشه بصرامة وشفافية. قدمت فكري عن عائلة تكون من أربع شقيقات ووالدهن من خلال معالجة





عن المنتجة صبا مبارك

ممثلة ومنتجة أردنية قدمت أكثر من ٦٠ عمل ناجح من أنحاء العالم العربي وأوروبا، وتنوعت أعمالها بين السينما والتلفزيون والمسرح. وهي مؤسسة شركة Pan East Media التي أنتجت عدد من الأفلام والمسلسلات المميزة في مصر والأردن وغيرهم. ترکز صبا مؤخرًا في تقديم أعمال تاريخية ودراما اجتماعية تهتم بقضايا المرأة العربية واللاجئين. وقد اختيرت صبا لعضوية لجنة التحكيم في العديد من المسابقات المحلية والدولية.





كلمة المنتجة

أنا امرأة أردنية، لذا فقد نشأت مع تلك الشخصيات وعشت معها. والشخصيات التي كتبها زيد مألوفة للغاية، فعلى الرغم من نشأتهم في نفس البيئة، ولكنهن مختلفات للغاية، ويعترن على نقاط تميزهن خلال أحداث الفيلم. أحب هذه الشخصيات رغمًا عن عيوبها أو ما قد يبدو على أنها نقاط ضعف.

يُولد الناس مثل الصفحة البيضاء ويكونوا متشابهين للغاية إلى أن يجبرهم العالم الخارجي على التماشي مع قوانينه. لقد أسرني فيلم بنات عبد الرحمن لأنني اعتبر نفسي مدافعة عن حق الإنسان في أن يكون نفسه، كما أناصر الفردية. ونظرًا لكوني منتجة في هذا الفيلم المتمحور حول النساء، فإن دورى الفني يتطابق مع الحقيقة.



مهرجانات شاركت بها الفيلم

- مهرجان القاهرة السينمائي الدولي
(جائزة الجمهور "جائزه يوسف شريف رزق الله")
- مهرجان بيروت الدولي لسينما المرأة
(تنويه خاص من لجنة التحكيم)
- مهرجان البحر الأحمر السينمائي الدولي
- مهرجان سان دييغو للفيلم العربي في أمريكا
(جائزة الجمهور)
- مهرجان مالمو للسينما العربية بالسويد
- مهرجان الفيلم العربي بروتردام
- مهرجان إسبانيو السينمائي للمخرجين الجدد والعمل الأول بالبرتغال

مراجعات نقدية للفيلم

يملك أيضاً حسّاً كوميدياً ساخراً في بناء المواقف وهو أمر نادر في السينما العربية أن تجد فيلماً يفجر كل هذه الضحكات كاً حدث في دار العرض ولا يكون مصر يا علا الشافعي - الوطن

"يزخر السيناريون بالمشاهد الكوميدية والديكورات الجميلة"

جاي وايسبرج - The Film Verdict

"صرخة بطلة الفيلم جاءت لتعبر عن وضع المرأة العربية التي لا يزال تحقيق المساواة بعيداً عنها"
ميلاد حنا زكي - المصري اليوم

"فيلم يجمع بين طزاجة التجارب الأولى للمخرج زيد أبو حمدان ونضج أداء صبا مبارك التمثيلي وأخواتها... وكل قصة تصلح لفيلم روائي طويل"
علي الكشوطي - اليوم السابع

"تناول قصة الفيلم الحياة العائلية والعادات والتقاليد مع التركيز على تنشئة الفتيات في المجتمعات العربية"

The Arab Weekly

"قصيدة دافئة عن علاقة الشقيقات بعضهن بما فيها من تعقيدات حيوية"
نشرة مهرجان القاهرة



المنصّة وبرامج التطوير التي شاركت بها الفيلم

برامج التسويق والعلاقات العامة

- برنامج سوني بروشو التابع لنقابة المنتجين في أمريكا - منصة الترويج 2012

برامج التطوير

- تورينو فيلم لايب - برنامج التطوير التبادلي (كان السيناريو عبارة عن معالجة حجمها ٢٠ صفحة فقط) ٢٠١٠

- المرحلة النهائية في منصة الترويج بمهرجان تريبيكا السينمائي 2016

- معمل راوي لكتاب السيناريو بالهيئة الملكية الأردنية للأفلام ٢٠١٢

- منصة سيني جونة (مرحلة التطوير) مهرجان الجونة السينمائي





السع

• منحة مؤسسة الدوحة للأفلام لمرحلة التطوير ٢٠١١

• منحة صندوق الأردن لدعم الأفلام بمرحلة التطوير
التابع للهيئة الملكية الأردنية للأفلام ٢٠١٥

• منحة صندوق الأردن لدعم الأفلام بمرحلة الإنتاج
التابع للهيئة الملكية الأردنية للأفلام ٢٠١٨

• منحة Rotana (مرحلة التطوير) مهرجان الجونة السينمائي ٢٠١٩

• منحة ART (مرحلة التطوير) مهرجان الجونة السينمائي ٢٠١٩



طاقم العمل

تأليف وإخراج زيد أبو حمدان

بطولة: صبا مبارك- فرح بسيسو- حنان حلو

مريم البasha - خالد الطريفي - محمد الجيزاوي

(بان إيست ميديا Pan East Media) إنتاج:

صبا مبارك - آية وحش المنتجون:

أحمد جالبوش تصوير:

دينا فاروق مونتاج:

أحمد أبو سعد هندسة صوت:

ماسيس مارديروسيان موسيقى تصويرية:

Lagoonie Film Production شركاء الإنتاج:

Arab Media Network

MAD Solutions

التوزيع في العالم العربي



LAGOONIE
FILM PRODUCTION



الهيئة الملكية الأردنية للأفلام
The ROYAL FILM COMMISSION
JORDAN



A MAD Solutions Company



الشبكة العربية للإعلام
Arab Media Network



ويكال
Production & Distribution Quality Control

بنات عبد الرحمن

DAUGHTERS OF ABDULRAHMAN

